Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Neuveville**	**NCE**
CLUB 2	**JB Rothrist-Oensingen**	**NCE**

Lieu / Ort Location / Luogo	**La Neuveville**	Date / Datum Date / Data	**18.09.2021**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **16:08**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**NVCA40**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	216002	DE REYNIER Marine	
Official scorer Marqueur	218329	AUBRY Julie	
Referee 1 Arbitre 1	211193	GYSELINCK Benjamin	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	2	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **JB Rothrist-Oensingen**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: rapport d'arbitre

1 La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	PERRENOUD Sophie				215803
67	A	JAVET Esteban				218304
1	G	BOUDUBAN Aaron	X	X	X	218403
	G					
13		CERANTOLA Dario				219711
10		SIEBER Lukas				218303
42		FRIGO-MOSCA Kelly				217189
2		RICHOZ Lucas				216826
5		DI SIGISMONDO Jarod				215145
48		WÜTRICH Alexis				218305

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208302
	PODAVINI Dylan		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
27:16	13		1				
53:00	67	5	2				
				TOTAL			2
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
26:18	48	2	00:00	28:18	H
35:29	10	2	00:00	37:29	G1
38:41	AC	2	00:00	40:41	T
47:27	48	2	00:00	48:10	D
56:40	5	5	00:00	56:40	H
TOTAL				13 min	

2 JB Rothrist-Oensingen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
10	C	ZEMP Janis				214239
8	A	ZIMMERMANN Nilas				217181
1	G	GOSTELI Raphael	X	X	X	216352
	G					
14		GEHRIG Stefanie				217847
7		HOCHULI Raphael				218362
12		AEBISCHER Dave				213225
19		HOFER Nick				220819
17		WABER Ben				216827
15		GRABER Matteo				219450
18		STEFFEN Colin				218084
4		BECK Jan Ivo				217111

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210288
	HÄFLIGER Christian		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:35	19		1				
31:15	19	4	2				
48:10	14	17	3				
56:40	12	8	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
10:46	12	2	00:00	12:46	G1
43:37	7	2	00:00	45:37	B1
48:40	12	2	00:00	50:40	C1
50:13	7	2	00:00	52:13	G1
50:40	12	2	00:00	52:40	V1
59:13	7	5	00:00	60:00	H
59:13	7	20	00:00	60:00	
TOTAL				35 min	